



Schana Towa!

*Wir wünschen Ihnen
und Ihrer Familie
ein gesundes und erfolgreiches
Neues Jahr 5780!*



Jüdische Gemeinde Hannover K.d.ö.R.
Landesverband der Jüdischen Gemeinden von Niedersachsen K.d.ö.R.

Bankverbindung:
IBAN: DE41 2504 0066 0441 6202 00
BIC: COBADEFFXXX
Commerzbank AG Hannover

Tel.: 0511/810472
Fax: 0511/852983
www.jg-hannover.de
info@jg-hannover.de



Der Terror kann
einem vieles
wegnehmen,
aber die
Hoffnung nicht.

Asael Shabo ist ein 26-Jähriger Israeli, der im Jahre 2002 einen Terroranschlag überlebt hat.

Siebzehn Jahre später sehen Sie einen Sportler und einen ausgebildeten Pädagogen. Er möchte Ihnen erzählen, wie er diesen Schicksalsschlag gemeistert hat, und Ihnen Mut machen, die Hoffnung auch in schwierigen Situationen nie aufzugeben.

Wir laden Sie in die

**Jüdische Gemeinde Hannover
Haeckelstrasse 10, 30173 Hannover
am 16. September 2019 um 19.00 Uhr
sehr herzlich zu der Filmvorführung und
einer Diskussion mit Herrn Asael Shabo ein.**

Anschließend bitten wir zu einem Umtrunk.

u.A.w.g. bis zum 10.09.2019

E-Mail: tova.harety.lv@gmail.com Tel.: 0157 - 376 236 52



SOZIALREFERAT

Frau Fejgin, Tel.: 0511/28339872

Infoveranstaltung

zum Thema:

„Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung“

findet am 11.09.2019 um 15.00 Uhr in N.P.S. statt

Информационное мероприятие

Тема:

**«Распоряжение пациента, доверенность на медицинский уход,
право опеки»**

Когда: 11.09.2019 в 15.00 | Где: N.P.S.

JÜDISCHE GEMEINDE HANNOVER K.d.ö.R.
Haeckelstr. 10 • 30173 Hannover

So	01.09	Rosch Chodesch Elul 2. Tag		01
Mo	02.09			02
Di	03.09	17:00 Kinoclub, S. Ivanchuk, Clubraum		03
Mi	04.09			04
Do	05.09			05
Fr	06.09	19:00 G'ttesdienst Kabbalat Schabbat	E.19:37	06
Sa	07.09	09:00 G'ttesdienst Schabbat „Schoftim“	A.20:49	07
So	08.09	16:30 Mega Challah Bake, N.P.S.		08
Mo	09.09	18:00 Lesung, J. Kudlatsch, Clubraum		09
Di	10.09	15:00 Treffpunkt, A. Fejgin		10
Mi	11.09	15:00 Infoveranstaltung, A. Fejgin, N.P.S.		11
Do	12.09			12
Fr	13.09	19:00 G'ttesdienst Kabbalat Schabbat	E.19:20	13
Sa	14.09	09:00 G'ttesdienst Schabbat „Ki Teze“	A.20:32	14
So	15.09	12:00 Rosch HaSchana Familienfest, N.P.S. 18:00 Bunter Abend des Clubs „über 30“, N.P.S.		15
Mo	16.09	19:00 Filmvorführung und Diskussion mit Asael Shabo, N.P.S.		16
Di	17.09	18:00 Seminar, Dr. E. Berkovitch, N.P.S.		17
Mi	18.09			18
Do	19.09			19
Fr	20.09	19:00 G'ttesdienst Kabbalat Schabbat	E.19:04	20
Sa	21.09	09:00 G'ttesdienst Schabbat „Ki Tavo“	A.20:14	21
So	22.09	11:00 jüdischer Friedhof Bothfeld Iskor Gebet		22
Mo	23.09			23
Di	24.09	15:00 Treffpunkt, A. Fejgin, Clubraum		24
Mi	25.09	19:00 Konzert, B. Lvovich, N.P.S.		25
Do	26.09			26
Fr	27.09	19:00 G'ttesdienst Kabbalat Schabbat	E.18:47	27
Sa	28.09	09:00 G'ttesdienst Schabbat „Nizawim“	A.19:58	28
So	29.09	18:30 G'ttesdienst Erew Rosch HaSchana		29
Mo	30.09	09:00 G'ttesdienst Rosch HaSchana 1. Tag 19:00 Erew Rosch HaSchana 2. Tag		01

NOHE FEIERTAGE

Liebe Gemeindemitglieder, wir laden Sie herzlich zu unseren G'ttesdiensten zu Rosch Haschana, Jom Kippur, Sukkot und Simchat Tora ein.

ROSCH HASCHANA (NEUJAHRSFEST)

Sonntag, 29. September 2019

Vorabend 1. Tag

EREW ROSCH HASCHANA

G'ttesdienst um 18.30 Uhr

Nach dem G'ttesdienst laden wir Sie herzlich zum Empfang mit traditionellen Köstlichkeiten und Getränken ein.

Montag, 30. September 2019

1. Tag

G'ttesdienst um 09.00 Uhr

Vorabend 2. Tag

G'ttesdienst um 19.00 Uhr

Dienstag, 01. Oktober 2019

2. Tag

G'ttesdienst um 09.00 Uhr

JOM KIPPUR (VERSÖHNUNGSTAG)

Dienstag, 08. Oktober 2019

Vorabend Jom Kippur

G'ttesdienst Kol – Nidrej um 18.30 Uhr

Mittwoch, 09. Oktober 2019

Jom Kippur Tag

G'ttesdienst Jomkippur um 09.00 Uhr
Seelenfeier – JISKOR ca. um 11.00 Uhr
Mincha um 17.00 Uhr
Neila um 18.00 Uhr
Ende des Fastens um 19.18 Uhr

SUKKOT (LAUBHÜTTENFEST)

Sonntag, 13. Oktober 2019

Erew Sukkot

G'ttesdienst um 19.00 Uhr

Montag, 14. Oktober 2019

Sukkot 1. Tag

G'ttesdienst um 09.00 Uhr

Erew Sukkot 2. Tag

G'ttesdienst um 19.00 Uhr

Dienstag, 15. Oktober 2019

Sukkot 2. Tag

G'ttesdienst um 09.00 Uhr

Sonntag, 20. Oktober 2019

Hoschana Rabba

G'ttesdienst um 09.00 Uhr

Erew Schemini Azeret

um 19.00 Uhr

Montag, 21. Oktober 2019

Schemini Azeret

G'ttesdienst Jiskor um 09.00 Uhr

Erew Simchat Tora

um 19.00 Uhr

Nach dem G'ttesdienst laden wir Sie herzlich zum Empfang mit traditionellen Köstlichkeiten und Getränken ein.

Dienstag, 22. Oktober 2019

Simchat Tora

G'ttesdienst um 09.00 Uhr

Дорогие члены общины, сердечно приглашаем Вас на праздничные службы Рош Хашана, Йом Кипур, Суккот и Симхат Тора.

РОШ ХАШАНА (НОВЫЙ ГОД)

воскресенье, 29. сентября 2019

канун 1-го дня

КАНУН РОШ ХАШАНА

служба в 18.30

После службы мы приглашаем Вас на приём с традиционными новогодними угощениями и напитками.

понедельник, 30. сентября 2019

1-ый день

служба в 09.00

канун 2-го дня

служба в 19.00

вторник, 01. октября 2019

2-ой день

служба в 09.00

ЙОМ КИПУР (ДЕНЬ ПОКАЯНИЯ)

вторник, 08. октября 2019

канун Йом Кипур

служба Коль Нидрей в 18.30

среда, 09. октября 2019

Йом Кипур

служба в 09.00
Изкор ок.11.00
служба Минха в 17.00
служба Неила в 18.00
окончание поста в 19.18

СУККОТ (ПРАЗДНИК ШАЛАШЕЙ)

воскресенье, 13. октября 2019

канун Суккот

служба в 19.00

понедельник, 14. октября 2019

Суккот 1. день

служба в 09.00

канун Суккот 2. день

служба в 19.00

вторник, 15. октября 2019

Суккот 2. день

служба в 09.00

воскресенье, 20. октября 2019

Хошана Рабба

служба в 9.00

Эрев Шемини Ацерет

в 19.00

понедельник, 21. октября 2019

Шемини Ацерет Изкор

служба в 09.00

Эрев Симхат Тора

в 19.00

После службы мы приглашаем Вас на приём с традиционными угощениями и напитками.

вторник, 22. октября 2019

Симхат Тора

служба в 09.00

Nähere Informationen und Anmeldung für alle Projekte des Sozialreferates bei Frau Fejgin

Информация по всем проектам социального отдела у Фрау Фейгин

Wir bieten weiterhin Angebote im Bereich Computerarbeit in kleinen Gruppen für Anfänger und Fortgeschrittene an.

Kurse für Ipad-, iPhone- und Smartphone-Benutzer
Der neue Kursus fängt am 11.09.2019 an
dienstags 11.00 – 13.00 Uhr: Fragen und Antworten- Stunde zu PC, Laptop, Ipad und Smartphone

Мы предлагаем обучение работе на компьютере в малых группах для начинающих и продолжающих.

Курсы: Освоение планшета, смартфона (Smartphones), айфона (iPhone).

По вторникам с 11.00 – 13.00 проходят консультации по вопросам пользования компьютером, планшетом, смартфоном, айфоном.

Встречи в клубе для переживших холокост и членов их семей состоятся 10.09. (экскурсия) и 24.09. 2019 в 15.00 в помещении общины в Clubraum.

Программа встреч на нашей интернет странице www.jg-hannover.de в разделе Soziales

Der „Gesprächskreis für Demenzkranke und ihre pflegenden Angehörigen“ setzt seine Arbeit fort.

Das Treffen findet mittwochs an folgenden Terminen 02.09. und 18.09. jeweils um 14.00 Uhr in der Jüdischen Gemeinde Hannover statt.

Группа для людей, страдающих деменцией и ухаживающих за ними продолжает свою работу. Группу ведет сертифицированный специалист.

Встречи состоятся: 02.09. и 18.09. в 14.00 в общине

Selbsthilfegruppe " Stressbewältigung "

Das nächste Treffen findet am **23.09.** um 15.00 Uhr statt.

Группа самопомощи " Борьба со стрессом "

Следующая встреча состоится **23.09** в 15.00.

Liebe Freunde,

wir laden Sie zum Treffen in unserem **Kinoclub** ein.
Die Veranstaltung läuft zunächst in Russisch.

Wann: am 03.09.2019 um 17.00 Uhr. Wo: Clubraum

Дорогие друзья! Мы приглашаем Вас на заседание **Киноклуба**, где Вы имеете возможность не только просмотреть интересные фильмы, но и обсудить увиденное.

Когда: во вторник, 03.09. в 17.00. Где: Clubraum

Liebe Freunde, wir freuen uns Ihnen mitteilen zu können, dass wir die **Gruppe „Nordic Walking“** eröffnen.

Info und Registrierung bei Gruppenleiter Stanislav, 0157-89108524

Die Teilnahme an der Gruppenaktivität ist nur nach Registrierung möglich.

Дорогие друзья! Мы рады Вам сообщить, что в общине открываются группы „Nordic Walking“

Информация и запись в группу: 0157-89108524, Станислав.

Участие в группе возможно только после предварительной регистрации.

Deutschunterricht

Die Gruppe „Konversationsdeutsch“ hat freie Plätze und lädt die Interessenten ein, Deutsch Sprache und Kultur besser kennen zu lernen.

Wann: mittwochs um 11.00 Uhr. Wo: Clubraum

Группа немецкого языка (Frau Baldermann) приглашает всех желающих лучше понять и узнать немецкую культуру

(язык, литературу и т.д.) **Когда: по средам в 11.00. Где: Clubraum**



Mega Challah Bake

Jüdische Gemeinde Hannover und Chabad Lubawitsch laden euch, Frauen und Mädchen, herzlich zum **Mega Challah Bake** und der Zeremonie des Challa-Absonderns ein:

Wann Sonntag, 08.09.2019 um 16:30 Uhr

Wo Jüdische Gemeinde, Haeckestraße 10, N.P.S.

Ein besonderer Abend voll Freude und Inspiration!

Gastrednerin Frau Rivka Gurevitsch, Rebbetzin von Offenbach.

Genießt ein Buffet mit frischen Challah, Dips und anderen Delikatessen.

Eintritt: 10€ (inkl. Professionelle Schürze) Mädchen bis 12 Jahre zahlen 5€

ЭКСКУРСИЯ ПО ЕВРЕЙСКИМ МЕСТАМ

с 26.10. по 29.10.2019 состоится автобусная поездка в Чехию и Венгрию с посещением Праги и Будапешта (три ночи в отеле с завтраком).

Руководитель поездки Ефим Бак, тел.: 0511-690806 или 0177-241 89 72.

17. сентября в 11.00 часов в Бюро нашей Общины состоится совещание, посвященное этой поездке, а также будет производиться запись желающих принять участие в путешествии.

KULTURELLES

Цикл бесед
„О музыке и музыкальном исполнительстве“
Проект Юрия Кудлача



„Клоун - принц датский“

Понедельник, 09.09.2019
в 18:00 часов.

Clubraum

Ганноверский семинар «Еврейская история и культура»

Очередное заседание семинара состоится



во вторник 17.09.2019
в 18:00 часов
Haeckelstraße 10, N.P.S.

Тема заседания - «Еврейское танго»
Докладчик: Юрий Ткачёв (Ганновер)
Руководитель семинара – доктор
Евгений Беркович

Проект «Родник» Русская культурная инициатива

У нас в гостях

БОРИС ЛЬВОВИЧ заслуженный артист России, исполнитель бардовской песни, один из самых весёлых артистов театральной и киношной Москвы.



„ВСЁ, ЧТО ЛЮБЛЮ И УМЕЮ!“

среда, 25. 09. 2019
в 19.00 часов

N.P.S.

В программе:

- Окуджава, Визбор, Галич, песни на идиш, песни «Нашей Гавани»
- Кадры из кинофильмов: «Тяжёлый песок» и другие
- Презентация книги воспоминаний «Львович - это фамилия!»
- Актёрские байки «от Утёсова», «от Раневской», «от Райкина», «от Богословского»

Заказ билетов по телефону 0511- 85007197.

Билеты можно выкупить в магазине Danel Feinkost:

Haeckelstraße 10, Tel. 0511 283 398 76

Di., Mi., Do. - 10:00 bis 13:00 und 14:00 bis 16:00

Bunter Abend der Gruppe „über 30“

am So., 15. September 2019 um 18.00 Uhr



Im Programm:

Musik und Tanzen.
Es gibt Sekt, Kaffee,
Kuchen und Getränke.
Um Tischreservierung wird gebeten.
Eurer Efim Bak

Клуб „кому за 30“ Клуб хорошего настроения

Продолжает развлекательные вечера отдыха
в воскресенье, 15. сентября 2019 года в 18:00 часов

На протяжении вечера танцевальные эстрадные мелодии и другие сюрпризы. На столиках Вас ждут шампанское, кофе и сладости.

Также в программе:

одесская юмористическая пресса сообщает:
- Всегда неожиданно кончается отпуск, деньги, молодость и соль.
- Самые пьющие страны в мире – зимой Россия, летом Турция и Египет.

Ведущий вечера, председатель клуба - Ефим Бак.



Музыкальное
сопровождение -
Станислав Иванчук



Эстрадные мелодии -
в исполнении
Феликса Кособурда



Одесский Шансон
в исполнении
Татьяны Виттэ



Развлекательное шоу -
танцевальная группа
Татьяны Ефимовой



Танцуем все!



Оформление зала:

Элеонора Герник, Элиза Си.
Работает бюро знакомств:
Людмила, тел. 0511/ 234 43 45,
пн. + ср. 17.00 – 19.00

Количество мест ограничено.

Предварительный заказ столиков:
по тел. 0511/ 690 806, 0177/ 2418972

Стоимость билета € 5.

ORGANISATORISCHES

Sekretariat Tel. 0511/28339862

Frau Wochmanin Tel. 0511/28339861

telefonische Sprechzeiten:

Mo.- Do. 09:00 – 13:00 Uhr und 14:00 - 16:00 Uhr
Fr. 09:00 – 13:00 Uhr

offene Sprechstunden:

Mo.+Di.+Do. 11:00 - 13:00 Uhr und 14:00 -15:30 Uhr
Fr. 09:00 - 13:00 Uhr

Vorstand

Herr Litvan Di. + Do. 10:00 – 14:00 Uhr

Repräsentanz Tel. 0511/28339864

Herr Bak Di. 10:00 – 13:00 Uhr

Frau Basis Mi. 10:00 – 12:00 Uhr

Sozialreferat Tel. 0511/28339872

Frau Fejgin Di. 10:00 – 13:00 Uhr
(tel. Beratung)

Mi. 10:00 – 13:00 Uhr
(Beratung nach Terminvergabe)

Fr. 09:00 – 12:00 Uhr
(offene Sprechstunden)

Kantor Tel. 0511/28339869

Herr Sitnov Di. - Fr. 09:30 – 11:30 Uhr

Buchhaltung Tel. 0511/28339867

Frau Mass Mo., Mi., Do. 10:00 – 13:00 Uhr und
14:00 – 15:30 Uhr
(offene Sprech- und Kassenstunden)

Jüdischer Bestatter

Josef Zweigel Tel. 0162-9811336 (24 Stunden)

FRIEDHÖFE

Burgwedeler Straße 90, 30657 Hannover | Peiner Straße 130, 30519 Hannover

Öffnungszeiten:

So.-Do. 09:00 Uhr - 18:00 Uhr
Fr. 09:00 Uhr - 16:00 Uhr

Часы работы:

вс.- чт. 09:00 - 18:00
пт. 09:00 - 16:00

22.09. um 11.00 Uhr - Friedhof Bothfeld -
G'ttesdienst Iskor

30.09. + 01.10. - geschlossen

22.09 в 11.00 - Friedhof Bothfeld -
поминальная служба Изкор

30.09. + 01.10. - закрыто

Infoblatt | ВЕСТНИК Nr. 09 September 2019

Jüdische Gemeinde Hannover K.d.ö.R.

Haeckelstraße 10, 30173 Hannover



Schana Towa!

*Wir wünschen Ihnen
und Ihrer Familie
ein gesundes und erfolgreiches
Neues Jahr 5780!*

Jüdische Gemeinde Hannover K.d.ö.R.

Landesverband der Jüdischen Gemeinden von Niedersachsen K.d.ö.R.



Bankverbindung:

IBAN: DE41 2504 0066 0441 6202 00

BIC: COBADEFFXXX

Commerzbank AG Hannover

Tel.: 0511/810472

Fax: 0511/852983

www.jg-hannover.de

info@jg-hannover.de